

APPEL A CANDIDATURES

Atelier d'initiation à la création sonore

Présentation

Le SCAC de l'Ambassade de France en Égypte et Collectif Transmissions lancent un atelier documentaire destiné aux jeunes documentaristes et journalistes égyptiens basés au Caire. Cet atelier est le fruit d'une commande de l'Institut du Monde Arabe auprès du Collectif Transmissions, soutenu par le SCAC de l'Ambassade de France en Egypte. Il s'inscrit dans le cadre de la série documentaire sonore « Adhan, le chant des muezzins », qui explore les multiples visages de l'appel à la prière dans le monde arabe contemporain.

Description

L'atelier propose une initiation pratique à la création documentaire sonore (écriture, prise de son, montage). Les participants prendront part au tournage du documentaire, bénéficiant ainsi d'une expérience de terrain dans un projet professionnel. Cette collaboration permettra de créer un pont entre apprentissage et pratique réelle.

Objectifs

- Affiner son écoute et développer un regard critique sur les œuvres sonores.
- Explorer les grands genres radiophoniques (documentaire, paysage sonore, création libre...).
- Apprendre à construire un récit sonore : angle, dispositif, écriture.
- Maîtriser les bases techniques : prise de son, choix des micros, dérushage, montage.
- S'initier à l'utilisation de Reaper, logiciel de montage audio.
- Réaliser un projet final (individuel ou collectif), de l'idée au mixage.

Critères d'éligibilité

Pour candidater, l'artiste doit :

- Être présent à l'Institut Français d'Égypte à Mounira pour l'entièreté de l'atelier (4 jours) et rester disponible pour participer aux tournages du documentaire entre le 10 et le 16 janvier. Les journées de tournage pourront varier selon les besoins du projet (dates et horaires à confirmer).



TRANSMISSION

- Maîtriser la langue arabe.
- Maîtriser le français ou l'anglais.
- Résider au Caire.
- Avoir une expérience dans le documentaire, le podcast ou le journalisme ou toute autre expérience dans le son
- Maîtriser les bases de l'informatique

Matériel requis

- Un ordinateur portable + une souris (si vous avez l'habitude d'en utiliser une)
- Un casque audio personnel (Nous prévenir si vous n'en avez pas)
- Un enregistreur personnel (prêt possible - nous prévenir en amont)
- Logiciel **Reaper** installé au préalable.
=> <https://www.reaper.fm/download.php> (vérifier que le logiciel s'ouvre bien.)

Calendrier

- Dépôt des candidatures : du 1^{er} décembre au 15 décembre 2025
- Annonce des résultats : 20 décembre 2025
- L'atelier se déroule à l'Institut Français d'Égypte à Mounira en journée sur deux week-ends : les journées du 09/01 et 10/01 puis celles du 16/01 et 17/01.
- Tournage terrain : entre le 10 et le 16 janvier 2026

Dossier de candidature

- CV (une page max. au format PDF)
- Lettre de motivation, en français ou anglais (une page max. au format PDF)

Modalités pratiques

- Les candidatures doivent être envoyées à culture@ifegypte.com avant le 15 décembre 2025 à 18h.
- Les candidatures reçues après cette date ne seront pas examinées. Pour toute question, contactez culture@ifegypte.com avant le 10 décembre 2025 à 18h.

CALL FOR APPLICATIONS

Introductory Workshop in Sound Creation

Overview

The SCAC of the French Embassy in Egypt and the Collectif Transmissions are launching a documentary workshop for young Egyptian documentarians and journalists based in Cairo. This workshop is part of the series “Adhan, the Call of the Muezzins”, produced by Collectif Transmissions for the Institut du Monde Arabe, with the support of the SCAC of the French Embassy in Cairo.

Description

The workshop offers hands-on training in audio documentary production (writing, recording, editing). Participants will take part in the actual recording process, gaining real field experience within a professional project. This collaboration will serve as a bridge between learning and real-world practice.

Objectives

- Refine your listening skills and develop a critical ear for sound works
- Explore major radio formats (documentary, soundscape, free creation...)
- Learn to construct a sound narrative: angle, structure, writing
- Master technical basics: recording, microphone selection, editing workflow
- Get introduced to Reaper, an audio editing software
- Complete a final project (individual or collective), from concept to final mix

Eligibility Criteria

To apply, the candidate must:

- Be available at the Institut Français d'Égypte in Mounira for the full duration of the workshop (4 days)
- Be fluent in Arabic
- Have proficiency in French or English



- Reside in Cairo
- Have experience in documentary, podcasting, or journalism, or any experience in sound field.
- Mastering the basis of IT.

Required Equipment

- A personal laptop + mouse (if you are used to it)
- Personal headphones (tell us if you don't have any)
- Personal recorder (loan possible, if requested in advance)
- Reaper software installed in advance

=> <https://www.reaper.fm/download.php> (please check that the software application opens.)

Timeline

- Application period: 1st of December to 15th of december, 2025.
- Results : 20th of December.
- The workshop will take place during the day at the Institut Français d'Égypte in Mounira over two weekends: 9th and 10th of January 2026, 16th and 17th of January 2026.
- Field filming from the 10th to the 16th of January 2026.

Application Materials

- CV (max. one page, PDF format)
- Cover letter, in French or in English, (max. one page, PDF format)

Practical Details

- For image or video files: include digital viewing links (e.g. Vimeo, YouTube, Google Drive) in the PDF
- Applications must be sent to culture@ifegypte.com by December 15, 2025 at 6:00 PM. Late applications will not be considered
- For questions, contact culture@ifegypte.com before December 10, 2025 at 6:00 PM